

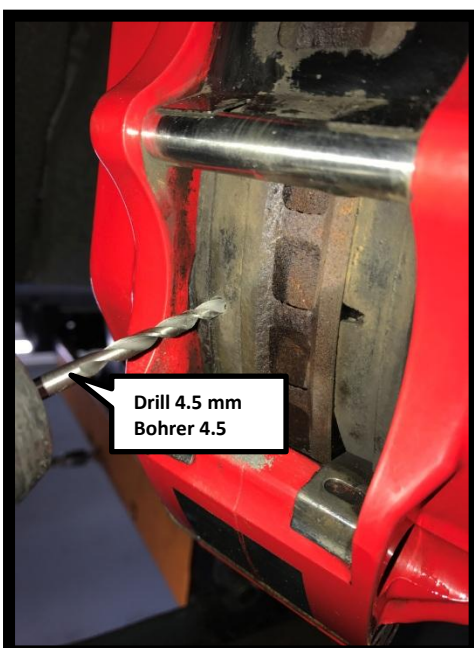
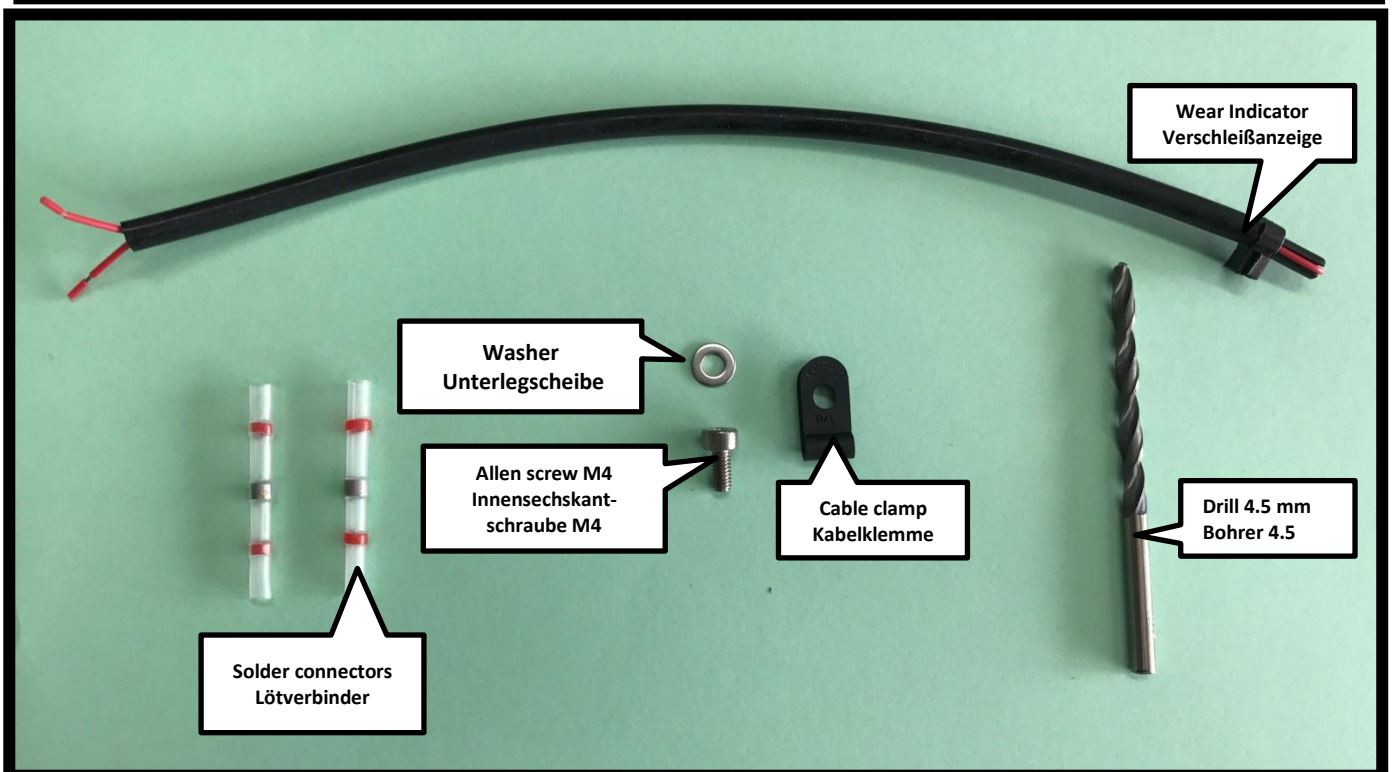
form nr: 067


MAXX AUTOSPORT


 **Universal Brake Pad Wear Indicator for single or double cable systems**

 **Universal Bremsbelag-Verschleißanzeige für 1 oder 2 Kabel Systeme**

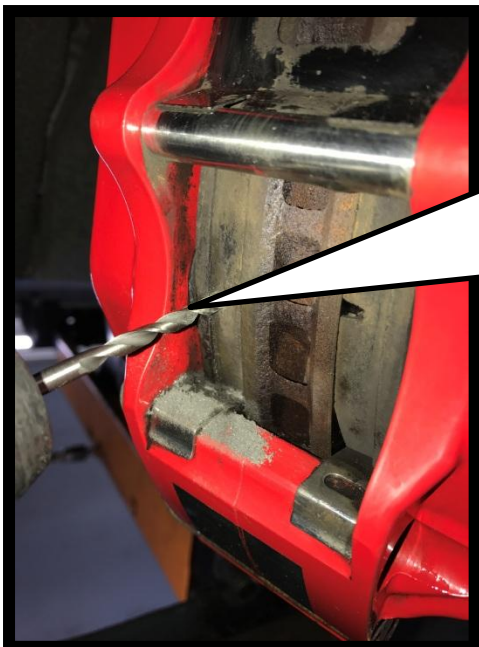
23P BPI 001



 Drill a hole of $\varnothing 4.5$ mm with the supplied drill in the friction material . Drill +/- 3 mm Centre hole from the back-plate . This hole needs to be approximately 12 mm deep

 Im Abstand von +/- 3mm Abstand von der Rückenplatte, mit dem mitgelieferten Bohrer ein Loch von 4,5mm Durchmesser und 12mm Tiefe in das Reibmaterial bohren





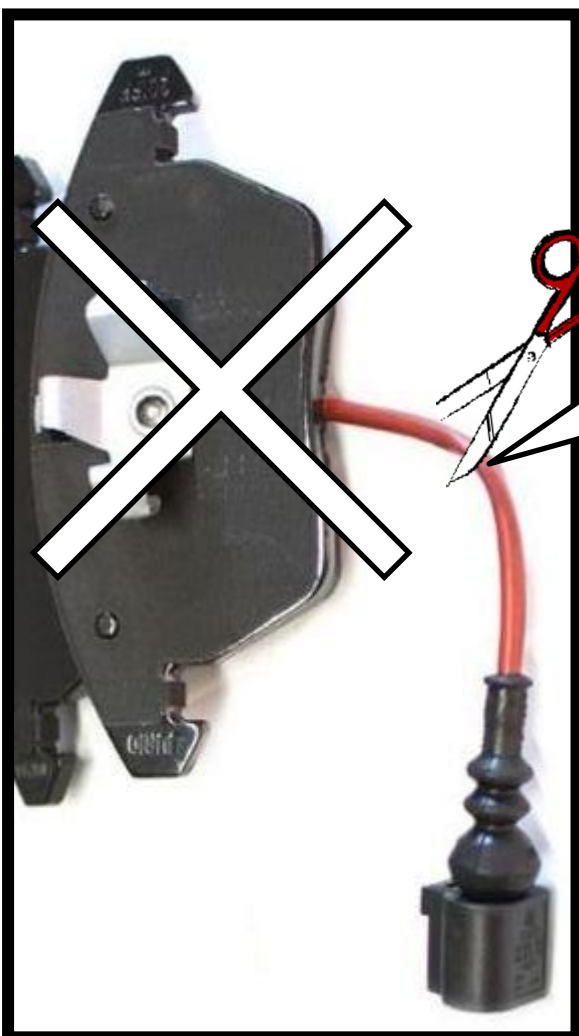
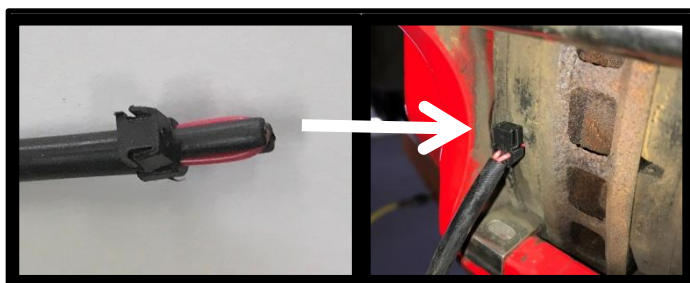
🇬🇧 Now slightly enlarge the diameter of the hole with the 4.5 mm drill so the sensor gets a tight fit into the hole .

🇩🇪 Jetzt erweitern Sie das Loch durch leichte Schwenkbewegung, so dass der Sensor eng in das Loch paßt



🇬🇧 The sensor needs to be Manually installed and pressed by hand into the hole until it is secure

🇩🇪 Die Verschleißanzeige ist von Hand zu montieren und muss mit Widerstand in das Loch gedrückt werden bis es sitzt.



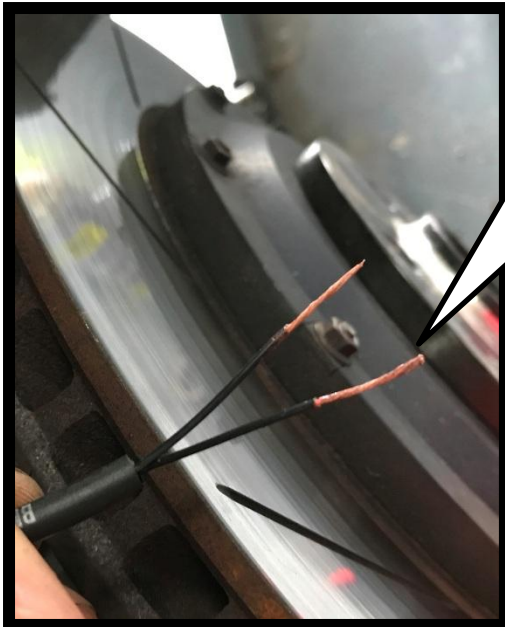
🇬🇧 The original sensor connector needs to be cut from original brake pad


🇩🇪 Der Sensorstecker muss vom serienmäßigen Bremsbelag getrennt werden


🇬🇧 The original sensor connector will be re-used in the V-Maxx Autosport Brake Pad Wear Indicator

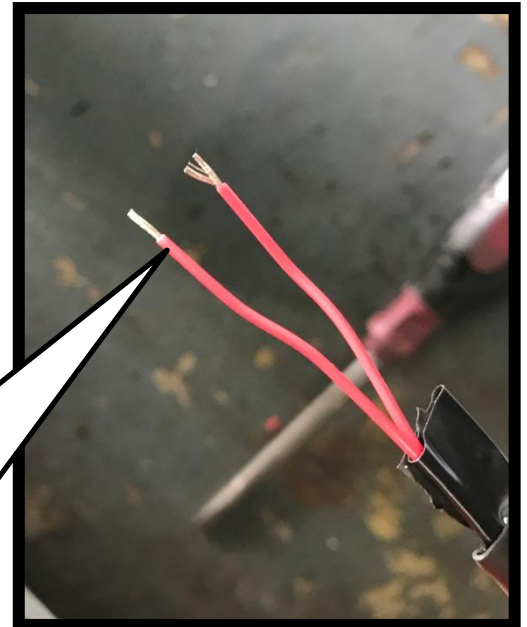
🇩🇪 Der serienmäßige Sensorstecker wird bei der V-MAXX Autosport Bremsbelag Verschleißanzeige wieder verwendet.






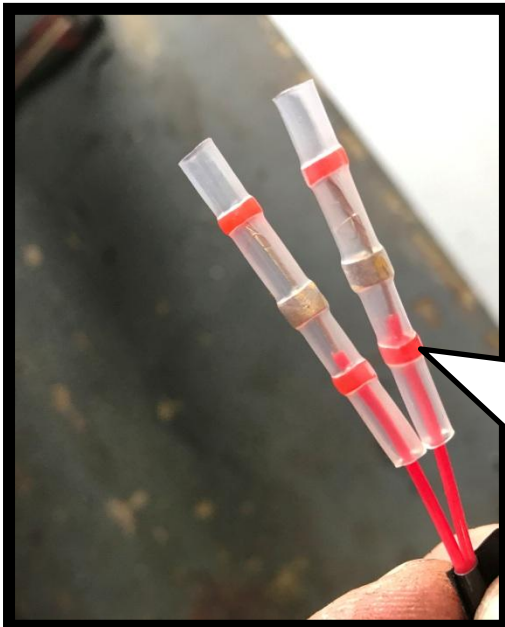
 Remove +/- 15 mm of wire insulation from the original sensor connector


 +/- 15mm Drahtisolation von dem serienmäßigen Sensorstecker entfernen




 Remove +/- 15 mm of wire insulation from the V-Maxx Autosport Brake Pad Wear Indicator

 +/- 15mm Drahtisolation von der V-MAXX Verschleißanzeige entfernen





 Place the solder-connector over the uninsulated part of the Maxx Autosport Brake Pad Wear Indicator cables. Note that the insulated area has to go +/- 1 mm through the RED marker of the solder-connector.

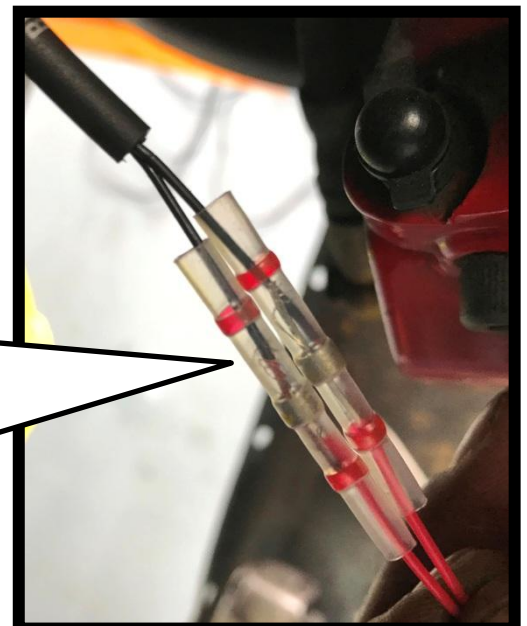
Info : The solder connector will connect 2 wires together by soldering , and will provide the solder connection directly with a waterproof insulation


 Lötverbinder über den nicht isolierten Kaberteil der Maxx Autosport Bremsbelag-Verschleißanzeige stecken. Beachten Sie, dass der isolierte Teil des Kabels zirka 1 mm durch die ROTE Markierung der Lötverbinder gehen muss.


Info: Der Lötverbinder Lötet beide kabelenden zusammen und bietet direkt eine wasserdichten Isolierung

 Insert the cables of the original sensor connector into the solder-connector , the way same as instructed above . The two cables will now have an overlap of +/- 15 mm : Note that also here the insulated area has to go +/- 1 mm through the RED marker of the solder-connector.

 Kabel vom Serienmäßigen Sensorstecker in den Lötanschluss stecken , so wie hier oben beschrieben. Die beiden Kabel zirka 15 mm übereinander lappen. Beachten Sie auch hier , dass der isolierte Teil des Kabels zirka 1 mm durch die ROTE Markierung der Lötverbinder gehen muss.



 Apply heat to the solder-connector by lighter or heat-gun. Keep on heating until the solder has completely flowed onto the cables . Now distribute the heat over the rest of the solder-connector until the rest of the sleeve has shrunk over the cable providing a waterproof insulation


 Lötverbinder mit Feuerzeug oder Lötpistole erhitzen, bis das Lötmaterial vollständig in die Kabel geflossen ist. Dann weiterhin Hitze über den Rest der Hülse auftragen bis der Rest der Hülse über das Kabel geschrumpft ist und eine wasserdichte Isolierung gewährleistet




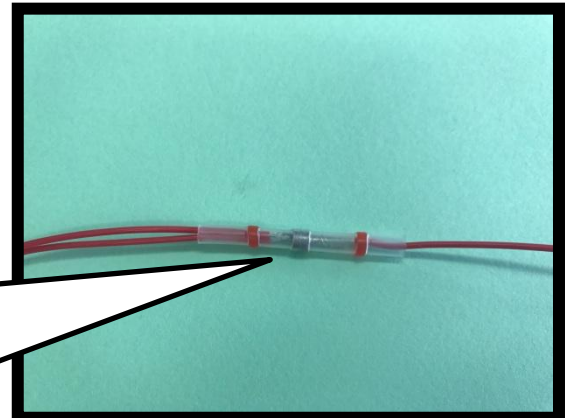
 Re-install the original sensor connector to the car


 Der serienmäßigen Sensorstecker wieder am Fahrzeug anschließen




 **IMPORTANT NOTE FOR SINGLE CABLE SYSTEMS :**
Follow complete instructions but Connect the 2 wires of the V-Maxx Autosport Brake Pad Wear Indicator together and connect these with solder-connector to the single vehicle wire

 **WICHTIGER HINWEIS FÜR EINZELKABELSYSTEME:**
Befolgen Sie die vollständige Anweisung, jedoch verzwirbeln Sie die 2 Kabel der V-MAXX Verschleißanzeige und verbinden Sie diese mittels Lötverbinder mit dem Serien-Einkabel-Sensorstecker





 Optionally apply insulation to the connection and wires NOTE: this is not required

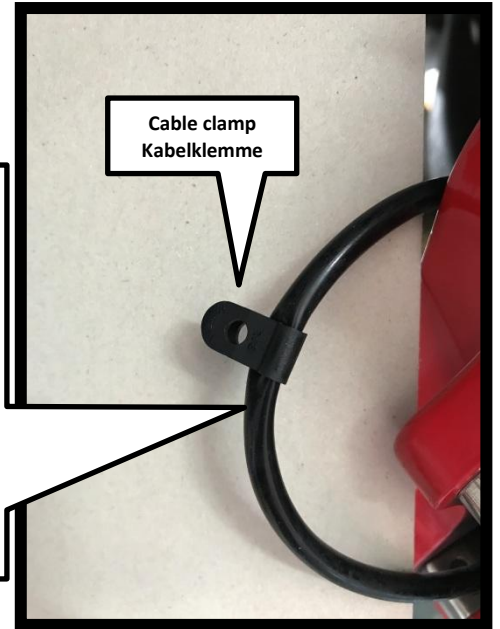
 Ggf. Kabel und Verbinder zusätzlich mit Isolierband abdichten
HINWEIS : dies ist nicht unbedingt erforderlich







 Install cable clamp to V-Maxx Autosport Brake Pad Wear Indicator

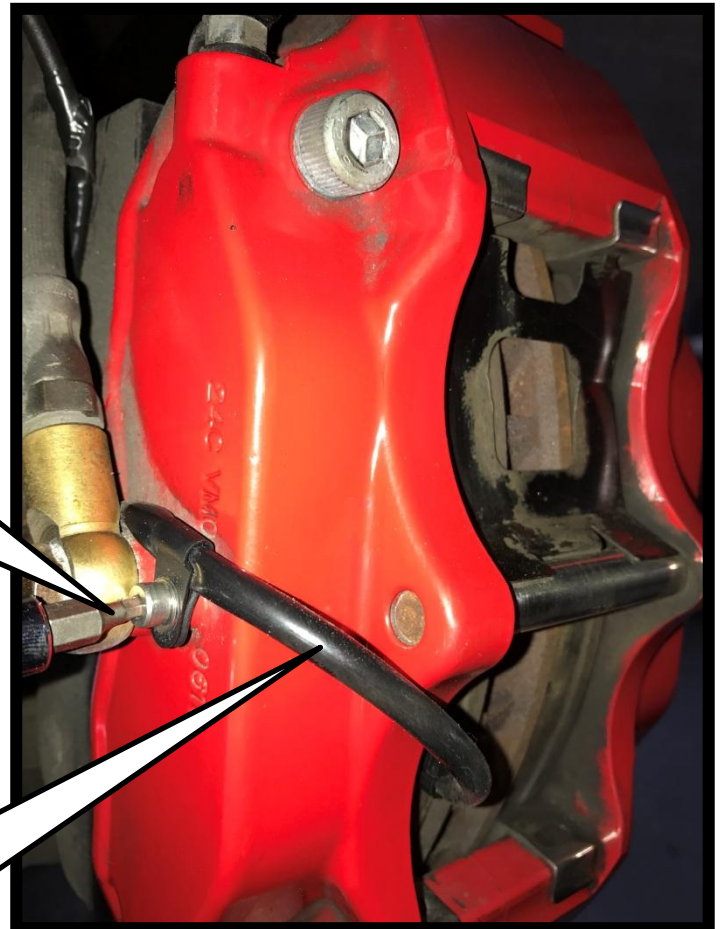
 Kabelklemme auf die V-Maxx Autosport Bremsbelag-Verschleißanzeige Installieren




Cable clamp
Kabelklemme


 Install cable clamp to the caliper using the supplied m4 Allen screw and ring

 Die Kabelklemme mit der mitgelieferten Innensechskantschraube M4 und Unterlegscheibe an den Bremssattel montieren



Cable clamp
Kabelklemme

 Note : create a loop in the cable to make movement in Brake pad and Brake Pad Wear Indicator possible

 Hinweis : Kable in eine Schleife legen, so dass Bewegung der Bremsbeläge und Verschleißanzeige möglich ist

MAXX AUTOSPORT

